

1	APLICACIÓN	2
2	DESCRIPCIÓN (FIG. A).....	2
3	LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE	2
4	SÍMBOLOS.....	3
5	ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD ...	3
5.1	<i>Zona de trabajo</i>	3
5.2	<i>Seguridad eléctrica</i>	3
5.3	<i>Seguridad para las personas</i>	4
5.4	<i>Uso y cuidados de las herramientas eléctricas</i>	4
5.5	<i>Servicio.....</i>	5
6	ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD	5
7	ENSAMBLAJE	5
7.1	<i>Montaje y desmontaje de una broca de taladrar o atornillar</i>	5
7.2	<i>Manivela lateral</i>	5
7.3	<i>Indicador de profundidad</i>	5
8	UTILIZACIÓN	5
8.1	<i>Selección del modo de utilización</i>	5
8.2	<i>Interrupción de avance/retroceso.....</i>	5
8.3	<i>Velocidad variable.....</i>	6
8.4	<i>Encendido y apagado</i>	6
8.5	<i>Modo de funcionamiento continuo</i>	6
9	LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	6
9.1	<i>Limpieza</i>	6
9.2	<i>Mantenimiento.....</i>	6
10	ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.....	6
11	RUIDO	7
12	ALMACENAMIENTO	7
13	GARANTÍA.....	7
14	MEDIO AMBIENTE.....	8
15	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	9

TALADRO PERCUTOR 600W POWC1020

1 APLICACIÓN

La herramienta sirve para atornillar y perforar madera, metal, plásticos y muros. La herramienta no está destinada para el uso comercial.



¡ADVERTENCIA! Para su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina. Preste siempre su herramienta eléctrica junto con estas instrucciones.

2 DESCRIPCIÓN (FIG. A)

1. Portabrocas
2. Tope de profundidad
3. Interruptor de función de martillo
4. Interruptor de Conexión / Desconexión
5. Botón de bloqueo
6. Rueda de ajuste de velocidad
7. Interruptor de avance/retroceso
8. Empuñadura auxiliar

3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retirar todos los materiales de embalaje.
- Retirar los materiales de embalaje restantes y los soportes de transporte (si los hubiere).
- Verificar que el contenido del paquete esté completo.
- Verificar que no haya daños de transporte en la herramienta, el cable de alimentación, el enchufe eléctrico y todos los accesorios.
- Conserve durante los materiales de embalaje hasta el final del periodo de garantía. Elimínelos después utilizando el sistema local de eliminación de desechos de basura.



CUIDADO: ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con bolsas plásticas! ¡Existe un peligro de asfixia!







- 1 taladro percutor
- 1 manual de instrucciones
- 1 manivela lateral
- 1 indicador de profundidad



En el caso que falten piezas o que haya piezas dañadas, póngase en contacto con el vendedor.

4 SÍMBOLOS

En este manual y/o en el aparato mismo se utilizan los siguientes símbolos:

	Advertencia / Peligro!		Utilice dispositivos auriculares de protección.
	Lea este manual antes de utilizar el aparato.		Use gafas de protección.
	Conforme a los estándares europeos CE aplicables en materia de seguridad.		Herramienta de tipo II – Doble aislamiento – No requiere enchufe con conexión a tierra.

5 ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones y advertencias en materia de seguridad. El incumplimiento de las consignas contenidas en las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones corporales graves. Conserve todas las advertencias e instrucciones para poderlas consultar en el futuro. El término "herramienta eléctrica" utilizado en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica (con cable) alimentada desde la red o a la herramienta eléctrica (sin cable) alimentada por una batería.

5.1 Zona de trabajo

- Mantenga su zona de trabajo limpia y ordenada. Las zonas desordenadas y poco iluminadas favorecen los accidentes de trabajo.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, así como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas provocan chispas que pueden inflamar polvos o humos.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras utilice la herramienta eléctrica. Pueden distraerle y hacerle perder el control de la máquina.

5.2 Seguridad eléctrica



La tensión de alimentación debe corresponder a la indicada sobre la etiqueta de características.

- El enchufe de la máquina debe encajar en la toma de corriente. No se debe modificar de manera alguna el enchufe. No utilice ningún adaptador con herramientas eléctricas puestas a tierra. El uso de enchufes no modificados y de tomas de corriente adecuadas reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite el contacto físico con superficies puestas a tierra como tubos, radiadores, hornos y neveras. Se eleva el riesgo de una descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- Evite la exposición de las herramientas eléctricas a la lluvia y la humedad. La penetración de agua en los aparatos eléctricos aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No utilice el cable de manera inapropiada. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas en movimiento. Un cable dañado o enredado aumenta el riesgo de descargas eléctricas.

- Cuando se trabaja con herramientas eléctricas al exterior, el uso de un cable prolongador apto para el uso externo reduce el riesgo de descargas eléctricas.
- Si se debe utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de tal dispositivo reduce el riesgo de descargas eléctricas.

5.3 Seguridad para las personas

- Esté atento. Concéntrese en el trabajo que esté realizando y utilice las herramientas eléctricas con sensatez. No utilice el aparato cuando esté cansado o bajo los efectos de narcóticos, alcohol o fármacos. Un momento de inatención mientras se utiliza una herramienta eléctrica puede provocar graves lesiones corporales.
- Utilice un equipo de seguridad. Lleve siempre gafas de protección. Un equipo de seguridad adecuado tal como máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o auriculares de protección reducirá las lesiones personales.
- Evite la puesta en marcha involuntaria. Asegúrese que el interruptor esté apagado antes de enchufar la herramienta. Llevar una herramienta eléctrica con el dedo puesto en el interruptor o bien, conectar una herramienta eléctrica cuando el interruptor está en posición de encendido favorece los accidentes.
- No se sobrestime. Mantenga siempre con los pies un apoyo y un equilibrio adecuados. Esto permite controlar mejor la herramienta en situaciones inesperadas.
- Lleve ropa apropiada. No lleve ropa ancha ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa ancha, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.

5.4 Uso y cuidados de las herramientas eléctricas

- No fuerce la herramienta. Utilice para su trabajo la herramienta eléctrica adecuada. Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y de manera más segura, al ritmo para el que ésta ha sido diseñada.
- No utilice ninguna herramienta eléctrica, cuyo interruptor esté defectuoso. Una herramienta eléctrica que no se pueda encender y apagar es peligrosa y se le debe reparar.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar un ajuste cualquiera en la herramienta, de cambiar accesorios o de guardar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventiva reducen el riesgo de puesta en marcha accidental de la herramienta.
- Guarde las herramientas que utilice fuera del alcance de los niños. No permita que una persona no familiarizada con estas instrucciones utilice la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de una persona no capacitada.
- El mantenimiento de las herramientas eléctricas requiere atención. Verifique la alineación o la unión de las piezas móviles, la ausencia de piezas y cualquier otra situación que pudiere afectar el funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta estuviere dañada, hágala reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben a falta de mantenimiento.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, el utillaje, etc. según estas instrucciones y como se indica para cada tipo de herramienta. Tenga en cuenta siempre las condiciones de trabajo y el trabajo en sí. El uso inadecuado de las herramientas eléctricas puede conducir a situaciones peligrosas.
- Retire toda llave o herramienta de ajuste antes de utilizar la máquina. Una llave o herramienta de ajuste fijada en una máquina que funciona puede causar lesiones corporales.
- Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias, con los bordes afilados. Las herramientas mantenidas correctamente presentan una menor probabilidad de atasco y se les puede verificar más fácilmente.

5.5 Servicio

Las intervenciones de servicio en su herramienta eléctrica deben ser efectuadas por personas cualificadas que utilicen únicamente piezas de repuesto idénticas. De esta manera, se mantendrá la seguridad de la herramienta eléctrica.

6 ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

- Utilice siempre la empuñadura auxiliar para un máximo control.
- Asegure el material que desea perforar. Nunca sujete la pieza de trabajo con la mano o con las piernas. Un soporte inestable puede causar una pérdida de control y lesiones corporales.
- No toque la punta de la broca inmediatamente después de la utilización. Ésta puede estar muy caliente.
- Mantenga las manos lejos de la parte inferior de la pieza de trabajo.

7 ENSAMBLAJE

Retire la conexión de la corriente eléctrica antes de efectuar cualquier arreglo o ejecución.

7.1 Montaje y desmontaje de una broca de taladrar o atornillar

- Abra el portabrocas (1).
- Inserte la broca de taladrar o atornillar en el portabrocas.
- Cierre el portabrocas con firmeza.

Verifique que la broca o la barrena estén en el centro del mandril.

7.2 Manivela lateral

La empuñadura auxiliar (8) permitirá controlar, soportar y dirigir mejor el taladro.

- Deslice el soporte de la manija lateral sobre el mandril de la máquina.
- Gire la manija lateral en la posición necesaria y apriétela con firmeza.

7.3 Indicador de profundidad

Se utiliza el tope de profundidad para limitar la profundidad máxima de perforación.

- Afloje la empuñadura auxiliar (8).
- Inserte el tope de profundidad (2) en el orificio del soporte de la manija lateral.
- Ajuste el tope de profundidad a la profundidad de perforación necesaria.
- Apriete firmemente la manija lateral.

8 UTILIZACIÓN**8.1 Selección del modo de utilización**

Seleccione el modo operativo necesario antes de la utilización (perforación o perforación con percusión).

- Para perforar maderas, metales, plásticos y piedras blandas, empuje el interruptor (3) hasta la posición de perforación.
- Para perforar hormigón o piedras duras, empuje el interruptor (3) hasta la posición de percusión.

8.2 Interruptor de avance/retroceso

- Para seleccionar la posición de avance (rotación hacia la derecha), empuje la palanca de avance/retroceso hacia la derecha (R).
- Para seleccionar la posición de retroceso (rotación hacia la izquierda), empuje la palanca de avance/retroceso hacia la izquierda (L).

8.3 Velocidad variable

Esta herramienta tiene un disco de control de la velocidad (6) que ofrece una velocidad mayor cuando se le gira hacia la posición "+" y ofrece una velocidad menor cuando se le gira hacia la posición "-".

8.4 Encendido y apagado

Conectar la herramienta a la alimentación.

Para encender el aparato, presione el interruptor de encendido/apagado (on/off) (4).

Para apagar la máquina, suelte el interruptor de encendido/apagado.

8.5 Modo de funcionamiento continuo

- Para poner la máquina en modo de funcionamiento continuo, mantenga el interruptor presionado y pulse al mismo tiempo el botón de bloqueo (5). Después, suelte el interruptor de encendido/apagado.
- Para desbloquear el modo de funcionamiento continuo, vuelva a pulsar el interruptor de encendido/apagado.



¡Nunca abandone la máquina cuando esté funcionando en modo continuo!

9 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



Antes de llevar a cabo cualquier trabajo en el equipo, desconecte el enchufe de alimentación.

9.1 Limpieza

- Mantenga limpias las rejillas de ventilación de la máquina para evitar el sobrecalentamiento del motor.
- Limpie regularmente la herramienta con un trapo suave, preferentemente después de cada uso.
- Mantenga las rejillas de ventilación sin polvo ni suciedad.
- Si hubiera suciedad incrustada, utilice un trapo humedecido con agua jabonosa.
- Nunca utilice solventes tales como gasolina, alcohol, amoníaco, etc. Estos solventes pueden dañar las partes de plástico.

9.2 Mantenimiento

Nuestras máquinas han sido diseñadas para funcionar durante un largo periodo de tiempo con un mínimo de mantenimiento. Un funcionamiento satisfactorio continuo depende de un mantenimiento adecuado y de una limpieza regular de la máquina.

10 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Voltaje	230-240V ~ 50Hz
Potencia	600W
Capacidad portabrocas	Max.13mm
Tipo de mandril	Mandril sin llave con función de bloqueo
Velocidad sin carga	0 – 3100/min
Capacidad en hormigón	13mm
Capacidad en acero	10mm
Capacidad en madera	25mm

11 RUIDO

El valor total de vibración declarado ha sido medido según un método de prueba estándar y se le puede utilizar para comparar dos herramientas entre sí.

Se puede utilizar también el valor total de vibración declarado en una evaluación preliminar de la exposición.



La emisión de vibraciones durante el uso real de la herramienta eléctrica puede ser diferente del valor total de vibración declarado, en función de la manera en que se utilice la herramienta.



Las medidas de seguridad destinadas a proteger al operador están identificadas con base en una estimación de la exposición en las condiciones reales de utilización.

Valores de emisión de ruidos medidos de conformidad con la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión acústica LpA	92 dB(A)
Nivel de potencia acústica LwA	103 dB(A)



¡ATENCIÓN! Utilice una protección auricular cuando la presión acústica sea superior a 85 dB(A).

aw (Nivel de vibración):	13.9 m/s ²	K = 1.5 m/s ²
--------------------------	-----------------------	--------------------------

12 ALMACENAMIENTO

- Limpie cuidadosamente la máquina y sus accesorios.
- Ajústela fuera del alcance de los niños, en una posición estable y segura, en un lugar seco y al tiempo, evite las temperaturas demasiado altas o demasiados bajas.
- Protéjala de la luz directa. Téngala si es posible a la sombra.
- No lo meta en un saco de Nylon porque la humedad puede dañarla.

13 GARANTÍA

- Este producto está garantizado, de acuerdo con la normativa legal, por un periodo de 24 meses, efectivos desde la fecha de compra por el primer usuario.
- Esta garantía cubre cualquier fallo de material o de producción excluyendo: baterías, cargadores, piezas defectuosas debido al desgaste normal tales como rodamientos, escobillas, cables y enchufes, o accesorios tales como perforadoras, brocas, hojas de sierra, etc.; los daños o defectos causados por uso abusivo, accidentes o alteraciones del producto; ni los costes de transporte.
- Los daños y/o defectos que fueren la consecuencia de un uso indebido tampoco están cubiertos por las disposiciones de esta garantía.
- Igualmente, declinamos toda responsabilidad por lesiones corporales causadas por el uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones deben ser efectuadas por un centro autorizado de servicio al cliente para herramientas Powerplus.
- Se puede obtener más información llamando al número de teléfono 00 32 3 292 92 90.
- El cliente correrá siempre con todos los costes de transporte, salvo si se conviene lo contrario por escrito.
- Al mismo tiempo, si el daño del aparato es la consecuencia de una sobrecarga o de un mantenimiento negligente, no se aceptará ninguna reclamación en el marco de la garantía.

- Se excluye definitivamente de la garantía los daños que fueren la consecuencia de una penetración de líquido o de polvo en exceso, los daños intencionales (aposta o por gran negligencia), así como el resultado de un uso inadecuado (utilización para fines para los cuales no está adaptado), incompetente (por ejemplo, incumpliendo las instrucciones contenidas en este manual), de un ensamblaje realizado por una persona sin experiencia, de rayos, de una tensión incorrecta de la red. Esta lista no es completa.
- La aceptación de reclamaciones en el marco de la garantía nunca puede conducir a la prolongación del periodo de validez de ésta ni al inicio de un nuevo periodo de garantía, en caso de reemplazo del aparato.
- Los aparatos o piezas reemplazadas en el marco de la garantía serán, por lo tanto, propiedad de Varo NV.
- Nos reservamos el derecho de rechazar toda reclamación en la que no se pueda verificar la fecha de compra o que no se pueda demostrar un correcto mantenimiento (limpieza frecuente de las rejillas de ventilación e intervención regular de servicio en las escobillas, etc.).
- Debe conservar el recibo de compra como prueba de la fecha de compra.
- Debe devolver al vendedor la máquina no desmontada, en un estado de limpieza aceptable, en su maleta original (en caso de que se hubiere entregado la máquina en una maleta), acompañada de su recibo de compra.

14 MEDIO AMBIENTE



Si al cabo de un largo periodo de utilización debiere cambiar la máquina, no la deseche entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que fuere compatible con la protección del medio ambiente.

No se pueden tratar los desechos producidos por las máquinas eléctricas como desechos domésticos. Se les debe reciclar allí donde existan instalaciones apropiadas. Consulte el organismo local o el vendedor para obtener información sobre su reciclaje.

15 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

VARO N.V. – Joseph Van Instraat 9. BE2500 Lier – Bélgica, declara que:

Tipo de aparato: Taladro percutor

Marca: POWERplus

Número del producto : POWC1020

está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas europeas aplicables, basados en la aplicación de las normas europeas armonizadas. Cualquier modificación no autorizada de este aparato anula esta declaración.

Directivas europeas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas enmiendas hasta la fecha de la firma);

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EC

Normas europeas armonizadas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas hasta la fecha de la firma);

EN60745-1: 2009

EN60745-2-1: 2010

EN55014-1: 2006

EN55014-2: 2015

EN61000-3-2: 2014

EN61000-3-3: 2013

Custodio de la documentación técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

El suscrito actúa en nombre del director general de la compañía,

Philippe Vankerkhove

Asuntos reglamentarios - Director de conformidad

11/04/18